

Comunità Comprensoriale Burgraviato
Servizi Sociali

Servizio Sociopsichiatrico

Relazione annuale 2010

Indice

Base giuridica e mete generali	3
<i>Comunità alloggio</i>	4
➤ Dati strutturali	4
➤ Attività nelle comunità alloggio	5
➤ Dati sugli utenti	6
<i>Second-Hand-Shop „Gekko“</i>	7
➤ Dati strutturali ed aspetti aziendali	7 + 8
➤ Attività della struttura	8 + 11
➤ Dati sugli utenti	11
<i>Centro Training Professionale Quarazze</i>	12
➤ Dati strutturali ed aspetti aziendali	12 + 13
➤ Attività della struttura	13 + 14
➤ Dati sugli utenti	14
Situazione del Personale	15
Collaborazione con altri servizi e strutture	15 + 16
Valutazione - previsione - obiettivi 2010/2011	17
Allegato - dati statistici delle strutture	

Base giuridica

Le comunità alloggio socio-psichiatriche e le strutture di riabilitazione lavorativa sono istituzioni sociali della Comunità Comprensoriale Burgraviato.

La costituzione di queste strutture si basa sul decreto provinciale no. 711/1996 riguardante "una moderna rete terapeutica-assistenziale per i malati psichici", meglio conosciuto sotto il nome di "piano psichiatrico".

Al punto 13 sono definite le comunità alloggio e stabilito il gruppo destinatario. Le strutture lavorative riabilitative (centro di addestramento professionale e laboratorio protetto) sono definiti ai punti 14 e 15.

Il piano sociale provinciale 2007 - 2009 è un'ulteriore strumento di pianificazione che prevede e conferma la gestione di queste istituzioni.

Mete generali

Le mete delle strutture sociopsichiatriche sono di lavorare riabilitativamente con gli/le abitanti - collaboratori/trici in training e di promuovere nel miglior modo il reinserimento sociale nell'ambito lavorativo, abitativo e tempo libero. Le persone vengono accompagnate là dove necessitano sostegno e dove possono ancora progredire.

Lo scopo è quindi l'aiuto all'auto-aiuto, che vuol dire nel sostenere un'autonomia portata al massimo delle possibilità dell'utente.

Nell'ambito lavorativo la meta maggiore consiste nell'inserimento/reinserimento delle persone nel mondo del lavoro al di fuori di una struttura sociale.

Nell'ambito abitativo l'obiettivo consiste nel promuovere le capacità nel settore abitativo-quotidiano e dove possibile nella preparazione ad un abitare (più) autonomo. Utenti, i quali in base alla loro problematica riescono solo con difficoltà a raggiungere l'obiettivo dell'uscita, vengono promossi nel loro potenziale, anche se non seguirà un distacco dalla struttura protetta (= utenti a medio-lungo termine nell'ambito abitativo o nei cosiddetti "laboratori protetti" nelle strutture lavorative).

COMUNITÀ ALLOGGIO

➤ Dati strutturali

In totale nel Burgraviato esistono tre comunità alloggio gestite dalla Comunità Comprensoriale Burgraviato.



comunità alloggio "Benedetti" - Merano: È la comunità alloggio più piccola e si trova in un condominio. La capacità di accoglienza è di 4 utenti. Nelle immediate vicinanze di questa comunità alloggio si trova la struttura di riabilitazione lavorativa Second-Hand-Shop "Gekko".



comunità alloggio "Peter-Mayr" - Merano: L'abitazione si trova in un condominio grande a Maia Bassa e può ospitare 4 persone.



comunità alloggio "Flora" - Lana: Anche quest'abitazione si trova in un condominio; la consegna è avvenuta tramite l'Istituto Provinciale per l'edilizia sociale (IPES). Possono essere accettate 5 persone.

Perciò la capacità complessiva di accoglienza è di 13 persone.

Le due comunità alloggio di Merano sono gestite come abitazioni con l'autogestione finanziaria del vitto da parte degli utenti.

Nella comunità alloggio di Lana il vitto viene finanziato sempre dalla Comunità Comprensoriale Burgraviato. Inoltre le ore di assistenza da parte del personale sono più alte, in quanto vengono assunto utenti con maggior bisogno di accompagnamento.

Tutte le unità abitative si trovano in una posizione relativamente buona (ad esempio negozi, bar nelle vicinanze) e permettono di abitare "in modo usuale" in un condominio senza avere una colorazione istituzionale. Ciò facilita una cosiddetta "normalizzazione" degli abitanti nella vita quotidiana. Tutti 3 appartamenti sono affittati dalla Comunità Comprensoriale Burgraviato.

➤ **Attività nelle comunità alloggio**

Lavoro con i singoli utenti

Com'è già stato menzionato all'inizio, il lavoro delle assistenti e degli educatori consiste nel promuovere e sostenere gli utenti sia individualmente che in gruppo nei seguenti settori:

- *Ambito abitativo e tutto ciò che ne concerne:* gestione della casa, accettazione di responsabilità per i lavori che ne derivano, responsabilità per il proprio ambito ecc.
- *Relazioni sociali e di gruppo:* convivere con i coinquilini, diritto all'individualità, ma anche il dovere a non limitare gli altri nei loro diritti; comportamento sociale costruttivo; essere partecipe con idee, ma anche disponibilità a compromessi ecc.
- *Uso sensato del tempo libero:* ad esempio riprendere hobbies/interessi, superare la passività, sostegno all'integrazione in un ambiente sociale allargato.

In merito a questi ambiti vengono realizzati dei programmi individuali con accordi sugli obiettivi assieme ai singoli utenti e verificati e rielaborati ogni 3 - 4 mesi.

In più, in ogni comunità alloggio una volta alla settimana viene fatta una riunione con gli utenti. In queste viene concordato il piano settimanale con la distribuzione dei lavori e vengono discussi ed elaborati temi attuali riguardanti il gruppo abitativo.

Documentazione

Il programma riabilitativo degli utenti viene registrato nelle cartelle individuali. La documentazione permette di ricostruire lo sviluppo storico nei punti essenziali e seguire gli accordi sulle finalità ed i risultati.

Inoltre a secondo del bisogno vengono documentate per iscritto anche tematiche generali importanti.

Attività di gruppo

Oltre al sostegno delle singole persone nelle comunità alloggio ci sono anche attività che riguardano l'intero gruppo dell'appartamento o anche gli utenti di tutte le comunità alloggio. Siccome nell'ambito sociopsichiatrico si tratta di piccole unità abitative, questi incontri danno la possibilità di creare contatti e di svolgere delle attività in comune tra più persone: per es. mangiare insieme, partecipare ad una manifestazione, fare una gita ed altro.

➤ **Dati sugli utenti**

In gennaio 2010 nelle tre comunità alloggio abitavano 11 persone. Nel corso dell'anno c' erano tre nuove accoglienze e due uscite, cossichè alla fine dell' anno 2010 nelle tre comunità alloggio erano 12 utenti.

Tutte le persone avevano un' occupazione (Centro Training Professionale, lavoro protetto, progetto e simile).

Altri dati, come per es. quadri clinici, età, durata di permanenza ed altro, si possono vedere nella tabella allegata.

consumare sia presso il negozio sia presso altre strutture della Comunità Comprensoriale Burgraviato.

Nel 2010 l'accettazione di vestiti ed accessori usati è stata di un totale di 1.831 consegne (nel 2009 erano 1.662 consegne), con l'aumento di 167 nuovi clienti.

Sono stati dati buoni d'acquisto per un totale di 7.899,00 € (l'anno precedente 6.540,00 €).

Tra gli altri compiti è previsto anche la realizzazione di materiale decorativo per l'allestimento delle vetrine e la realizzazione di oggetti lavorati artigianalmente, che vengono proposti nel negozio.

Queste attività danno la possibilità di lavorare in gruppo ad un progetto comune, di apprendere nuove abilità e tecniche stimolanti.

Negozio: In negozio le attività principali sono la vendita al cliente, il rifornimento degli scaffali e degli stender, la decorazione delle vetrine e la cassa.

Nel 2010 le entrate del negozio sono state di 87.480,09 € (l'anno precedente 78.001,77 €). Ulteriori entrate sono costituite dall'incasso dei buoni elargiti all'accettazione per un totale di 3.110,00.- €.

Sono stati elargiti premi mensili per un totale annuale di 28.062,26 € (35.864,90 € nel 2009).

➤ **Attività della struttura**

Lavoro con i singoli utenti

Il compito principale della struttura è la promozione e il sostegno delle persone nell'apprendimento di abilità lavorative di base.

L'assunzione avviene dopo il periodo di prova di due mesi. Con la persona vengono concordati obiettivi in riferimento ad una promozione della persona nell'attività lavorativa. Il progetto individuale di riabilitazione lavorativa si inserisce nel progetto più globale della persona per i quali sono competenti i professionisti del Servizio Psichiatrico coinvolti o anche altri servizi socio-sanitari del territorio.

Vengono fatte verifiche, in media trimestrale, con il coinvolgimento dell'assistente sociale del Csm. Al bisogno vengono concordati incontri anche con i medici del Servizio Psichiatrico o altri servizi coinvolti nel caso.

Obiettivo ultimo dell'accoglienza nella struttura è di preparare le persone per un inserimento lavorativo in ambienti meno protetti.

Promozioni e progetti nell'anno 2010

Negozi/vendita:

Nel 2010 non sono state fatte le classiche svendite di fine stagione così come negli altri negozi. Nel mese di gennaio 2010 sono stati proposti in vendita i maglioni a 2,99 €. Nella seconda settimana di febbraio tutto l'abbigliamento invernale è stato venduto col 50% di sconto e la settimana seguente al 70 %.

Dopo la settimana di chiusura, il 1. marzo è stato fatto il cambio stagione di tutta la merce del negozio (è stata messa in vendita la merce primaverile).

Come previsto negli obiettivi annuali della struttura del 2010, durante l'anno con le collaboratrici sono state programmate, organizzate, svolte e verificate 4 promozioni di vendita maggiori (vedi relazioni).

Promozione primaverile: vaso della fortuna

Promozione estiva: il tiro della fortuna

Promozione autunnale: Miss e Mister

Promozione invernale: ogni 15,00 € di acquisti= 1 sciarpa in regalo

Tramite tali promozioni sono stati incassati 1.291,50 €.

Durante l'anno, a seconda della disponibilità di merce in magazzino, sono stati proposti in offerta a prezzi vantaggiosi di volta in volta diversi articoli

Nello spazio esterno davanti al negozio sono stati fatti durante l'anno diversi mercatini. (=mercatini comuni con le strutture della Comunità Comprensoriale e l'associazione HANDS). In queste occasioni venivano organizzate anche in negozio offerte interessanti.

La svendita di fine stagione estiva è stata iniziata in agosto con l'alternarsi degli articoli in offerta. Da metà agosto tutta la merce estiva rimasta è stata venduta col 50% di sconto.

Dopo la 2. settimana di chiusura, i primi di settembre è stato fatto il 2. cambio stagione di tutta la merce del negozio (è stata messa in vendita la merce autunnale).

Le collaboratrici sono state sempre coinvolte nell'allestimento delle vetrine durante tutto l'anno.

Magazzino:

Nel 2010 sono stati fatti, nel giorno previsto per il progetto di gruppo, meno lavori artigianali, visto che spesso per diversi motivi non era possibile (febbraio= lavori di ristrutturazione in magazzino, Luglio= ferie e assenza per malattia della sarta, Ottobre= la sarta è andata in pensione). Tale giorno è stato inoltre utilizzato per la pianificazione delle Promozioni di vendita maggiori.

Durante l'anno è stato continuato il progetto di realizzazione di corde fatte a maglia (Stickliesl). Con le corde sono state costruite e vendute collane.

Sono state rivestite con stoffa decorativa scatole dei Klinex, per carnevale sono stati prodotti grembiuli e parrucche per la maschera di "Pippi calzelunghe".

Nel periodo natalizio sono stati fatti pupazzi di neve con i pompons di lana e decorazioni per le finestre.

Le entrate registrate con la vendita di tali articoli sono in totale € 97,10 (2009 € 495,40 in totale)

Per la stanza dei colloqui, la sarta ha realizzato con le collaboratrici un quadro in stoffa utilizzando la tecnica del Patchwork.

La sarta, coinvolgendo anche una parte delle collaboratrici, ha svolto lavori di miglioramento e riparazione degli articoli di abbigliamento per i clienti.

Le entrate per le riparazioni ammontano nel 2010 a 72,00 € (nel 2009 a 96,00 €).

Altri progetti:

La struttura ha partecipato anche quest'anno alla programmazione e organizzazione del mercato solidale lungo le passeggiate a Merano, che ha avuto luogo l'11.09.2010. Quest'anno è stata organizzata una sfilata in cui collaboratrici, clienti e volontari hanno presentato la moda stagionale del Gekko.

Il 13.10.10 ha avuto luogo la giornata delle porte aperte (ore 11-17).

La mattina è stato offerto un buffet (preparato del CTP Quarazze) con succo di mela e di lampone. Nel pomeriggio sono state arrostiti castagne e un musicista ha suonato la chitarra. I clienti del negozio hanno potuto partecipare a un quiz.

In autunno è stata fatta con gli utenti una gita (törggelen) a Tall.

Per Natale, con le mance, è stato organizzato un pranzo in un ristorante di Merano.

➤ **Dati sull' utenza**

All'inizio del 2010 le persone inserite erano 10 (tutte donne), nel corso dell'anno il numero delle ammissioni è stato di 4 (il servizio inviante è il Centro di salute mentale) mentre dimissioni sono state 5.

Dimissioni:

Due collaboratrici hanno terminato il training in accordo con il team della struttura. I motivi erano le numerose assenze e l'impegno richiesto era superiore alle possibilità delle persone.

Una persona ha svolto più tirocini durante l'anno in esercizi privati differenti e decidendo infine di fare un periodo di volontariato civile in un ricovero per persone anziane.

Per una persona è stato organizzato un tirocinio presso un supermercato, nel quale ha potuto continuare con uno stage della provincia.

Una collaboratrice ha concluso il training perché trasferitasi, per motivi personali, in una città del sud Italia.

Alla fine dell'anno le persone in training erano 9; 8 della C.C. Burgraviato e 1 della C.C. Val Venosta.

L'età delle persone era compresa tra i 25 e i 53 anni, con un'età media di 36 anni.

Altri dati sull'utenza si possono rilevare dalle tabelle allegate, come per esempio dati clinici o di altra natura.

CENTRO TRAINING PROFESSIONALE QUARAZZE - GIARDINERIA -

➤ **Dati strutturali ed aspetti aziendali**

La giardineria ha una capacità d'accoglienza di 12 persone. Anche in questa struttura lavorativa nel frattempo diversi collaboratori/trici in training lavorano part-time. La quantità minima di ore settimanali comprende 20 ore.

Orari d'apertura

per utenti:	lunedì a venerdì	ore 08:00 - 12:30 (pranzo collettivo alle ore 12:00 utenti e personale) e pomeriggio	ore 13:00 - 16:00
per clienti:	lunedì a venerdì	ore 08:30 - 12:00	pomeriggio ore 13:00 - 16:00

Dal 29 marzo al 01 giugno la giardineria è rimasta aperta anche di pomeriggio fino alle ore 17:30.

Il mercoledì pomeriggio rimaneva chiuso per gli utenti e la clientela per la riunione settimanale del team.

Attività lavorative

Le attività lavorative comprendono la coltivazione e la cura delle piante e la vendita dei prodotti ortofrutticoli.

Nella giardineria si lavora seguendo i principi della coltivazione biologica, come dimostrato dall'appartenenza della struttura all'associazione "Bioland". Le entrate dovute alla vendita dei prodotti ortofrutticoli nell'anno 2010 ammontarono a € 37.639,66.- (entrate 2009: € 36.045,41.-). In questa somma sono comprese come nell'anno precedente le entrate in contanti, le fatture esterne ed interne ed i buoni per il Second-Hand-Shop "Gekko".

Con l'autunno sono iniziate le attività invernali pianificate in comune con gli utenti. Sono stati prodotti bouquet per Ognissanti, corone d'avvento, decorazioni natalizie ecc. e venduti poi in parte sui mercatini.

Inoltre d'inverno vengono svolti vari lavori di pittura e riparazione, ed eseguite attività invernali in giardino. Inoltre facevano parte anche lavori creativi. Questi prodotti vengono poi messi anche in vendita.

Nei mesi invernali si è svolto infine il progetto "cucina": 2 utenti cucinavano in alternanza insieme ad una assistente due volte alla settimana il pranzo per l'intero gruppo. Veniva anche preparato il pane.

Gli utenti hanno ricevuto un premio per il loro lavoro svolto; questo è stato aumentato con delibera provinciale del 03.03.2008 no. 703: premio massimo mensile per i posti -Centro Training Professionale- € 380,00, per i posti -laboratorio protetto- € 255,00.

Nell'anno 2010 la somma del pagamento dei premi per tutti gli utenti ammontava a € 26.205,74.- (anno precedente € 26.046,88.-).

➤ **Attività della struttura**

Lavoro con i singoli utenti

Lavoro socio-pedagogico con i singoli utenti nel loro rispettivo training: riguardo a questo, con ogni persona inserita dopo il periodo di prova (di regola 2 mesi) viene elaborato un programma individuale, verificato e rielaborato regolarmente ca. ogni 3 mesi. A questi incontri hanno partecipato in parte anche persone di riferimento del Servizio Psichiatrico e/o la responsabile del Servizio Socio-Psichiatrico.

L'obiettivo di questi programmi individuali è la promozione all'autonomia ed all'empowerment degli utenti riguardo l'obiettivo di futuri inserimenti in situazioni lavorative meno protette. I programmi e i percorsi vengono documentati nelle cartelle individuali.

Azioni nel 2010

Anche l'anno passato, oltre il lavoro quotidiano, sono state organizzate attività supplementari con gli utenti.

Così sono stati allestiti 14 stand di vendita, di cui per esempio un stand pasquale e natalizio al Pastor Angelicus, un mercato medioevale e due mercatini estivi in città, due mercatini davanti al Second-Hand-Shop "Gekko", un stand per

Ognissanti ed Avvento, la partecipazione al mercato solidale in città e un mercato natalizio a Tirolo.

Inoltre è stata organizzata una "giornata delle porte aperte" in ottobre con lettura di favole, un quiz sulle verdure e simile. La festa era accompagnata con musica-live.

L'area adibita della vendita è stata decorata secondo gli eventi nel corso dell'anno; in più venivano preparati per queste occasioni articoli speciali.

Le entrate delle suddette azioni ammontarono a € 3.176,70.-

Tutte le azioni sono state trasmesse via mail ai collaboratori della Comunità Comprensoriale Burgraviato ed al Servizio Psichiatrico dell'Azienda Sanitaria.

Le azioni principali sono stati pubblicizzati nei giornali quotidiani e tramite depliant. Il mercato medioevale è stato annunciato anche via radio. Inoltre venivano da "Südtirol heute": facevano un piccolo film ed interviste con gli utenti, trasmessi poi via televisione.

La settimana natalizia è stata presentata inoltre tramite un'intervista radio.

In più sono state realizzate 2 gite con gli utenti: una a Bolzano e una nel giardino botanico Trautmannsdorff.

➤ **Dati sugli utenti**

All'inizio dell'anno 2010 c'erano in giardineria 11 persone in training, di cui 4 donne e 7 uomini.

Nel corso dell'anno ci sono stati 6 nuovi inserimenti e 4 uscite.

Inoltre 4 persone facevano una settimana di orientamento per conoscere la struttura;

4 utenti hanno svolto un tirocinio presso aziende private coll'obiettivo di un inserimento lavorativo.

Alla fine dell'anno erano presenti 13 persone, di cui 5 donne e 8 uomini.

L'età degli utenti si distribuiva tra i 21 e i 58 anni.

Ulteriori dati sono visibili nella tabella allegata.

Situazione del Personale

Nelle strutture sociopsichiatriche hanno lavorato complessivamente 14 collaboratori/trici (4 nel Second-Hand-Shop "Gekko", 5 nel Centro Training Professionale Giardineria di Quarazze, -di cui 1 part-time al 50 %- e 5 nelle comunità alloggio, -di cui 2 part-time al 75 %-).

I profili professionali erano: 5 educatori/trici, 6 assistenti e 3 collaboratori/trici tecnici (2 giardinieri e 1 sarta), di cui una educatrice in autunno lasciava il servizio.

La Responsabile e la segretaria in part-time hanno lavorato per l'intero ambito sociopsichiatrico.

Nel corso dell'anno inoltre 10 studenti hanno svolto un tirocinio nelle strutture con complessivamente 1.666 ore. Inoltre al Centro Training Professionale di Quarazze, durante il periodo dell'alta stagione (= aprile/maggio), c'era a disposizione un aiuto (assistente del servizio handicap) una volta alla settimana à 4 ore.

Collaborazione con altri servizi e strutture

Collaborazione con i parenti

Questa avveniva in qualche caso singolo secondo il bisogno e perciò sporadicamente. La collaborazione riguardava tematiche dell'abitare, del lavoro e tempo libero, tutti argomenti in relazione con l'attività e le competenze delle singole strutture.

Collaborazione col Servizio Psichiatrico/Azienda sanitaria

In base al comune gruppo destinatario questo servizio è l'interlocutore più importante. La collaborazione avveniva tramite discussione-casi e anche colloqui con la partecipazione degli utenti: per es. partecipazione delle persone di riferimento del Servizio Psichiatrico del singolo utente agli incontri per obiettivi e verifiche (soprattutto le assistenti sociali, inoltre psichiatri, infermieri o altre figure professionali).

In situazione di particolare necessità, sono state coinvolte in incontri le principali persone di riferimento dell'utente (per es. momenti di crisi, cambiamenti ecc.).

In riferimento alla pianificazione in generale, la programmazione e la collaborazione nel settore "offerte per persone con malattie psichiche", venivano organizzate le **riunioni di coordinamento** in media ogni 4 - 6 settimane, alle cui partecipavano, oltre alle persone che rappresentano i Servizi Socio-sanitari, anche una rappresentante del Centro Diurno "Caritas" (convenzionato con la Comunità Comprensoriale Burgraviato) ed una rappresentante dei familiari di utenti psichiatrici.

Collaborazione con altri Servizi e Risorse

La collaborazione con Servizi, Associazioni ed altre risorse avveniva a secondo della necessità dei singoli casi, così per es. con il Centro Diurno della Caritas, Distretti Sociali, il Servizio per le Dipendenze, il Servizio per il reinserimento lavorativo, l'Ente Provinciale per la formazione professionale ed altre risorse.

Rispetto a ciò nel corso dell'anno si svolgevano per es. con alcuni utenti incontri regolari fra diversi servizi coinvolti, con successiva stesura di programmi individuali globali (case-management).

Valutazione - Previsione - obiettivi - 2009/2010

Settore alloggi

Nell' anno 2010 gli obiettivi delle singole comunità alloggio sono stati individuati nella promozione - ampliamento di una maggiore autonomia nella gestione della vita quotidiana e della casa e rispettivamente attuati. Per l'anno 2011 un'obiettivo particolare sta nell'elaborazione di una "carta dei servizi" per il settore abitativo sociopsichiatrico.

Strutture per la riabilitazione lavorativa

Centro Training Professionale di Quarazze

Il piano di azioni 2010 è stato attuato e addirittura allargato. L'elaborazione e l'attuazione del questionario per i clienti sono state realizzate con successo e portavano anche risultati molto buoni in merito al grado di soddisfazione dei clienti.

Nell'anno 2011, oltre al piano annuale di azioni, è in progettazione un'evento festivo riguardante "15 anni Centro Training Quarazze".

Inoltre gli utenti quest'anno riceveranno una formazione nel settore del giardinaggio.

Second-Hand-Shop "Gekko"

L'obiettivo 2010 - pianificazione di 4 azioni di vendita (una per stagione) con coinvolgimento massimale degli utenti nella programmazione ed attuazione - è stato eseguito con successo.

Per l'anno 2011 è pianificato il "progetto feltro". Con gli utenti vengono realizzati diversi oggetti con questa tecnica e messi poi in vendita nel negozio.

Inoltre il Second-Hand-Shop parteciperà alla festa in riguardo a "15 anni giardineria Quarazze" - e "10 anni negozio Gekko".

Inoltre nell'anno 2010 è stato elaborato con le équipes delle due strutture lavorative e con il sostegno di un referente la cd. "carta dei servizi" il Centro Training Professionale - giardineria Quarazze e per il Second-Hand-Shop Gekko.

La responsabile del Servizio Sociopsichiatrico
Dott.ssa Dora Schweitzer